أرابتك القابضة " ش.م.ع. "

(سابقاً الشركة العربية الفنية للإنشاءات ش.م.ع.)

والشركات التابعة لها

دبي - الإمارات العربية المتحدة

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وتقرير المراجعة

للفترة من 1 يناير 2006 وحتى 30 سبتمبر 2006

أرابتك القابضة " ش.م.ع. "

(سابقاً الشركة العربية الفنية للإنشاءات ش.م.ع.)

والشركات التابعة لها

دبي - الإمارات العربية المتحدة

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وتقرير المراجعة

للفترة من 1 يناير 2006 وحتى 30 سبتمبر 2006

جدول المحتويات

	صفحـــة
تقرير المراجعة	1
الميزانية العمومية المرحلية الموجزة الموحدة	3 – 2
بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد	4
بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموجز الموحد	5
بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد	7 – 6
إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة	19 - 8

تقرير المراجعة للبيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

السادة المساهمين
أرابتك القابضة " ش.م.ع. "
(سابقاً الشركة العربية الفنية للإنشاءات ش.م.ع.)
دبي - الإمارات العربية المتحدة

لقد قمنا بمراجعة الميزانية العمومية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة **لأرابتك القابضة " ش.م.ع. " (سابقا الشركة العربية الفنية للإنشاءات ش. م. ع.) (" الشـــركة ") والشركات التابعة لها (" المجمـــــوعة ")** كما في 30 سبتمبر 2006 وكذلك البيانات المرحلية الموجزة الموحدة للدخل ، التغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للفترة من 1 يناير 2006 وحتى 30 سبتمبر 2006 . إن هذه البيانات المالية هي من مسؤولية مجلس إدارة الشركة وتنحصر مسؤوليتنا بإصدار تقرير حول البيانات المالية إستناداً لأعمال المراجعة التي قمنا بها .

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي (ISRE 2400) المطبق على أعمال المراجعة . ويقتضي هذا المعيار أن نخطط وننفذ مراجعتنا للحصول على تأكيدات معقولة أن البيانات المالية خالية من الأخطاء المادية . تقتصر أعمال المراجعة بصورة رئيسية على إستفسارات من موظفي المجموعة وإجراءات تحليلية مطبقة على المعلومات المالية وبالتالي فإنها تقدم تأكيدات أقل من تلك التي تقدمها عملية التدقيق . لم نقم بإجراء التدقيق ، وبالتالي فإننا لا نبدي رأياً تدقيقياً .

إستناداً لمراجعتنا ، لم يسترعي إنتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة غير مقدمة بصورة عادلة من كافة النواحي المادية ، وذلك وفقا للمعيار المحاسبي الدولي رقم 34 .

عن ديلويت آند توش

دبي في 18 أكتوبر 2006

ســـــابا ســـــنداحه
سجل مدققي الحسابات رقم 410

الميزانية العمومية المرحلية الموجزة الموحدة

كما في 30 سبتمبر 2006 **2**

(المبالغ مدرجة بدرهم الإمارات العربية المتحدة)

	إيضاح	30 سبتمبر 2006 (مراجعة)	31 ديسمبر 2005 (مدققة)
الموجودات			
الموجودات المتداولة			
النقد وما يعادله		**140.355.594**	93.907.569
موجودات مالية أخرى		**25.185.587**	27.825.420
ذمم تجارية وحسابات مدينة أخرى		**1.014.211.928**	936.194.657
مطلوب من أطراف ذات علاقة	**6** (ب)	**25.464.963**	29.576.492
البضاعة		**74.359.235**	95.405.616
موجودات متداولة أخرى		**50.977.737**	32.012.789
مجموع الموجودات المتداولة		**1.330.555.044**	1.214.922.543
الموجودات غير المتداولة			
إستثمارات متاحة للبيع		**4.668.894**	11.659.723
موجودات غير ملموسة	**8**	**92.631.097**	101.040.097
الشهرة		**88.896.366**	88.896.366
محتجزات مدينة – الجزء غير المتداول		**120.800.439**	128.629.676
قرض لطرف ذو علاقة	**6** (هـ)	**4.732.747**	--
موجودات أخرى غير متداولة		**12.298.469**	13.140.145
ممتلكات ، آلات ومعدات	**9**	**389.414.062**	331.484.165
مجموع الموجودات غير المتداولة		**713.442.074**	674.850.172

مجموع الموجودات	**2.043.997.118**	1.889.772.715

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

الميزانية العمومية المرحلية الموجزة الموحدة "تتمة "
كما في 30 سبتمبر 2006 **3**
(المبالغ مدرجة بدرهم الإمارات العربية المتحدة)

	إيضاح	30 سبتمبر 2006 (مراجعة)	31 ديسمبر 2005 (مدققة)
المطلوبات وحقوق المساهمين			
المطلوبات المتداولة			
حسابات دائنة للبنوك		**11.666.507**	--
ذمم تجارية وحسابات دائنة أخرى		**1.166.206.034**	1.217.627.383
مطلوب لأطراف ذات علاقة	6 (ج)	**2.286.901**	9.066.453
مجموع المطلوبات المتداولة		**1.180.159.442**	1.226.693.836
المطلوبات غير المتداولة			
مخصص تعويض نهاية خدمة الموظفين		**44.216.650**	32.041.556
محتجزات دائنة – الجزء غير المتداول		**70.164.129**	57.080.473
مجموع المطلوبات غير المتداولة		**114.380.779**	89.122.029
مجموع المطلوبات		**1.294.540.221**	1.315.815.865
رأس المال والإحتياطيات			
رأس المال	12	**520.000.000**	400.000.000
إحتياطي قانوني		**32.490.740**	16.585.671
إحتياطي التغير في القيمة العادلة		**2.397.911**	8.100.140
أرباح مستبقاة		**172.416.662**	149.271.039
حقوق خاصة بمساهمي الشركة الأم		**727.305.313**	573.956.850
حقوق الأقلية		**22.151.584**	--
مجموع حقوق المساهمين		**749.456.897**	573.956.850
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين		**2.043.997.118**	1.889.772.715

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

تم إعتماد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة من الصفحة 2 إلى 19 والموافقة على إصدارها من قبل أعضاء مجلس الإدارة بتاريخ 18 أكتوبر 2006 وتم التوقيع عليها نيابة عنهم من قبل :

رياض كمال

عضو مجلس الإدارة المنتدب

بيان الدخل المرحلي الموجز الموحد
للفترة من 1 يناير 2006 وحتى 30 سبتمبر 2006
(المبالغ مدرجة بدرهم الإمارات العربية المتحدة)

	فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		ربع السنة المنتهية في 30 سبتمبر	
	2006	2005	**2006**	2005
	(مراجعة)	(غير مدققة)	**(مراجعة)**	(غير مدققة)
الإيرادات	**2.061.920.423**	1.855.656.637	**648.380.503**	707.960.951
تكاليف مباشرة	**(1.808.973.908)**	(1.696.544.724)	**(569.603.334)**	(656.369.552)
إجمالي الربح	**252.946.515**	159.111.913	**78.777.169**	51.591.399
إيرادات تشغيلية أخرى	**28.237.754**	6.503.249	**10.312.432**	3.919.547
مصاريف عمومية وإدارية	**(121.514.831)**	(73.980.690)	**(39.942.362)**	(23.385.640)
التغير في القيمة العادلة للمحتجزات غير الجارية	**(218.159)**	(3.055.190)	**(3.117.187)**	(3.093.578)
الربح من العمليات	**159.451.279**	88.579.282	**46.030.052**	29.031.728
(مصاريف)/إيرادات التمويل	**(59.224)**	(3.050.259)	**(133.560)**	400.484
صافي الربح للفترة	**159.392.055**	**85.529.023**	**45.896.492**	29.432.212
مخصص لـــ:				
مساهمي الشركة الأم	**159.050.692**	85.529.023	**45.671.316**	29.432.212
حقوق الأقلية	**341.363**	--	**225.176**	--
	159.392.055	**85.529.023**	**45.896.492**	**29.432.212**
الربح الأساسي للسهم الواحد (بالدرهم) (مبنياً على ربح الفترة و 520 مليون سهم مصدر طوال الفترة متضمنة 120 مليون سهم منحة موافق عليها بتاريخ 29 مايو 2006)	**0.31**	0.16	**0.09**	0.06

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

بيان التغيرات في حقوق المساهمين المرحلي الموجز الموحد
للفترة من 1 يناير 2006 وحتى 30 سبتمبر 2006
(المبالغ مدرجة بدرهم الإمارات العربية المتحدة)

	رأس المال	إحتياطي قانوني	احتياطي التغير في القيمة العادلة	أرباح مستبقاة	حقوق خاصة بمساهمي الشركة الأم	حقوق الأقلية	المجـــــموع
الرصيد في 31 ديسمبر 2004 (مدقق)	400.000.000	237.701	--	2.139.307	402.377.008	--	**402.377.008**
الربح للفترة	--	--	--	85.529.023	85.529.023	--	**85.529.023**
المحول إلى الاحتياطي القانوني	--		--	(8.552.902)	--	--	**--**
الرصيد في 30 سبتمبر 2005 (غير مدقق)	400.000.000	8.790.603	--	79.115.428	487.906.031	--	**487.906.031**
الرصيد في 31 ديسمبر 2005 (مدقق)	400.000.000	16.585.671	8.100.140	149.271.039	573.956.850	--	**573.956.850**
الربح للفترة	--	--	--	159.050.692	159.050.692	341.363	**159.392.055**
الربح المحقق الناتج عن بيع الاستثمارات المحول إلى بيان الدخل	--	--	(1.387.831)	--	(1.387.831)	--	**(1.387.831)**
خسائر إستثمارات في أوراق مالية متاحة للبيع تم إدراجها مباشرة ضمن حقوق المساهمين	--	--	(4.314.398)	--	(4.314.398)	--	**(4.314.398)**
مجموع الأرباح المعترف بها للفترة	--	--	(5.702.229)	159.050.692	153.348.463	341.363	**153.689.826**
حقوق ا لأقلية الناتجة عن إصدار أسهم في شركة تابعة	--	--	--	--	--	21.810.221	**21.810.221**
أسهم منحة مصدرة	120.000.000	--	--	(120.000.000)	--	--	**--**
المحول إلى الإحتياطي القانوني	--	15.905.069	--	(15.905.069)	--	--	**--**
الرصيد في 30 سبتمبر 2006 (مراجع)	**520.000.000**	**32.490.740**	**2.397.911**	**172.416.662**	**727.305.313**	**22.151.584**	**749.456.897**

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد
للفترة من 1 يناير 2006 وحتى 30 سبتمبر 2006
(المبالغ مدرجة بدرهم الإمارات العربية المتحدة)

	فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر	
	2006	2005
العمليات التشغيلية	**(مراجعة)**	(غير مدققة)
الربح للفترة	**159.392.055**	85.529.023
تعديلات لـــ :		
إستهلاك ممتلكات ، آلات ومعدات	**56.909.457**	27.049.763
إطفاء موجودات غير ملموسة	**8.250.000**	8.250.000
منفعة ناتجة عن إطفاء ممتلكات مستأجرة	**159.000**	--
مخصص تعويض نهاية الخدمة الموظفين	**14.127.752**	7.918.222
ربح بيع إستثمارات في أوراق مالية متاحة للبيع	**(1.387.831)**	--
ربح بيع ممتلكات ، آلات ومعدات	**(2.990.160)**	(327.215)
مصاريف تمويل	**59.224**	3.050.259
التغير في القيمة العادلة للمحتجزات المدينة والدائنة – الجزء غير المتداول	218.159	3.055.190
الربح التشغيلي قبل التغير في الموجودات والمطلوبات التشغيلية	**234.737.656**	134.525.242
النقص/(الزيادة) في الموجودات المالية الأخرى	**2.639.833**	(22.918.933)
الزيادة في ذمم تجارية وحسابات مدينة أخرى	**(78.017.271)**	(882.690.489)
النقص/(الزيادة) في المطلوب من أطراف ذات علاقة	**4.111.529**	(5.135.510)
(الزيادة)/النقص في البضاعة	**21.046.381**	(61.503.879)
الزيادة في موجودات متداولة أخرى	**(18.964.948)**	(32.328.164)
(النقص)/الزيادة في ذمم تجارية وحسابات دائنة أخرى	**(51.421.349)**	1.115.574.591
(الزيادة)/االنقص في المطلوب لأطراف ذات علاقة	**(6.779.552)**	4.461.231
النقص/(الزيادة) في محتجزات مدينة – الجزء غير المتداول	**7.611.078**	(138.030.207)
الزيادة في محتجزات دائنة – الجزء غير المتداول	**13.083.656**	41.343.649
النقص/(الزيادة) في موجودات أخرى غير متداولة	**841.676**	(6.889.512)
الزيادة في مطلوبات أخرى غير متداولة	**--**	23.793.226
النقد الناتج من العمليات	**128.888.689**	170.201.245
تعويض نهاية خدمة الموظفين المدفوع	**(1.952.658)**	(1.045.665)
فوائد مدفوعة	**(59.224)**	(3.050.259)
صافي النقد الناتج من العمليات التشغيلية	**126.876.807**	166.105.321

يتبع ...

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

	فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر	
	2006	2005
	(مراجعة)	(غير مدققة)
العمليات الإستثمارية		
الزيادة في قرض مقدم لطرف ذو علاقة	**(4.732.747)**	--
شراء ممتلكات ، آلات ومعدات	**(124.296.679)**	(345.477.219)
متحصلات من إستبعاد ممتلكات ، آلات ومعدات	**12.447.482**	772.517
شراء إستثمارات في شركات تابعة بعد طرح النقد المستحوذ عليه	**--**	(7.572.694)
متحصلات من بيع استثمارات في أوراق مالية متاحة للبيع	**2.676.433**	--
شراء موجودات غير ملموسة	**--**	(200.936.466)
إستثمار في ودائع ثابتة	**--**	(28.617)
صافي النقد المستخدم في العمليات الاستثمارية	**(113.905.511)**	(553.242.479)
العمليات التمويلية		
متحصلات من إصدار أسهم لحقوق الأقلية – رأس مال	**21.810.222**	--
متحصلات من قروض بنكية	**11.666.507**	63.226.655
صافي النقد الناتج من العمليات التمويلية	**33.476.729**	63.226.655
صافي الزيادة/(النقص) في النقد وما يعادله	**46.448.025**	(323.910.503)
النقد وما يعادله في بداية الفترة	**93.907.569**	406.558.436
النقد وما يعادله في نهاية الفترة	**140.355.594**	82.647.933

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

للفترة من 1 يناير 2006 وحتى 30 سبتمبر 2006 **8**

1- التأسيس والعمليات

أرابتك القابضة "ش.م.ع." ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسست طبقاً لقوانين دولة الإمارات العربية المتحدة بموجب رخصة تجارية صادرة من دائرة التنمية الاقتصادية، دبي وترخيص وزارة الإقتصاد لدولة الإمارات العربية المتحدة.

بتاريخ 29 مايو 2006، وفي إجتماع الجمعية العمومية غير العادية للمساهمين، تمت الموافقة على تغيير إسم الشركة من الشركة العربية الفنية للإنشاءات ش.م.ع. إلى أرابتك القابضة "ش.م.ع.".

تتمثل أهداف الشركة الأساسية في الاستثمار في قطاع الإنشاءات من خلال شراء شركات مقاولات بناء وشركات في نشاطات متعلقة بالبناء.

إن أسهم الشركة مدرجة في سوق دبي المالي.

إن عنوان الشركة المسجل هو صندوق بريد رقم 72122 دبي، الإمارات العربية المتحدة.

تمتلك الشركة الشركات التابعة التالية والتي تمارس عليها حق السيطرة الفعالة:

إسم الشركة التابعة ومقرها	نسبة التملك	النشاطات الأساسية
أرابتك للإنشاءات ذ.م.م.، دبي – الإمارات العربية المتحدة	100%	مقاولات مدنية وأعمال متعلقة بها
الشركة العربية النمساوية للخرسانة الجاهزة ذ.م.م.، دبي – الإمارات العربية المتحدة	100%	صناعة وتوصيل منتجات الخرسانة الجاهزة.
شركة هاوس أوف إكويبمنت (ش.ذ.م.م.)، دبي – الإمارات العربية المتحدة	33.33%	تجارة وتأجير المعدات الإنشائية
أرابتك للإنشاءات ذ.م.م.، قطر	50%	مقاولات مدنية وأعمال متعلقة بها
أرابتك بريكاست ذ.م.م.، دبي – الإمارات العربية المتحدة	100%	صناعة الألواح

إن الإستثمار في شركة هاوس أوف إكويبمنت ذ.م.م. مسجل بإسم أحد المساهمين لحساب الشركة.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة " تتمة "

للفترة من 1 يناير 2006 وحتى 30 سبتمبر 2006 **9**

-1 التأسيس والعمليات " تتمة "

تقوم الشركة والشركات التابعة المشار إليهم في هذه البيانات المالية "بالمجموعة" بأعمال بناء أبراج سكنية مرتفعة ومباني وفلل سكنية ، بالإضافة إلى تنفيذ خدمات متعلقة بها مثل شبكات الصرف وأعمال الكهرباء والميكانيكا .

-2 أسس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34 (التقارير المرحلية المالية) . تم عرض هذه البيانات المالية بدرهم الإمارات العربية المتحدة، حيث أن الدرهم هو عملة الدولة التي تمارس بها المجموعة نشاطها.

تتضمن البيانات المالية الموحدة البيانات المالية للشركة والشركات التي تمتلك فيها الشركة حق السيطرة (الشركات التابعة) . تتحقق السيطرة عندما يكون للشركة القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة وذلك بغرض الاستفادة من نشاطاتها .

بالرغم من أن المجموعة لا تمتلك أكثر من نصف حقوق الملكية في شركة هاوس أوف إكويبمنت (ش.ذ.م.م.) إلا أنها تمتلك سلطة التحكم بالإستراتيجيات التشغيلية والقرارات المالية للشركة .

تتضمن البيانات المالية الموحدة نتائج الشركات التابعة المستحوذ عليها أو المستبعدة خلال العام وذلك من التاريخ الفعلي للإستحواذ أو لغاية التاريخ الفعلي للإستبعاد كما هو مناسباً . أينما كان ذلك ضرورياً ، يتم تعديل البيانات المالية للشركات التابعة لكي تتماشى مع السياسات المحاسبية المستخدمة من الأعضاء الأخرى للمجموعة .

يتم استبعاد كافة المعاملات الداخلية المتبادلة بين أعضاء المجموعة والأرصدة والإيرادات والمصاريف لدى توحيد البيانات المالية .

-3 أهم السياسات المحاسبية

تم تجهيز البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية فيما عدا إعادة تقييم بعض الممتلكات والأدوات المالية. تتماشى السياسات المحاسبية المعتمدة مع تلك المتبعة في إعداد البيانات المالية السنوية للمجموعة للفترة المنتهية في 31 ديسمبر 2005 .

-4 معلومات قطاع الأنشطة

إن معظم عمليات المجموعة الحالية تتعلق بقطاع الإنشاءات .

-5 نتائج أعمال الفترة

إن نتائج الأعمال للتسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2006 تعكس مشاريع المجموعة المستمرة ومشـــاريع جديدة بدأ العمل بها خلال الفترة ولا تتأثر بشـــكل جوهري بأي عمليات موسمية أو دورية .

قام مجلس الإدارة بالموافقة على مكافآت إختيارية بقيمة 5 مليون درهم للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2005 والتي تم تحميلها على نتائج أعمال التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2006 .

-6 المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

أ) تجري المجموعة معاملات مختلفة مع أطراف ذات علاقة كما تم تعريفها في المعيار المحاسبي الدولي رقم "24" الإفصاح عن الأطراف ذات العلاقة . تتمثل الأطراف ذات العلاقة في المساهمين الأساسيين وأعضاء مجلس الإدارة ، المدراء والشركات التابعة لهم ، شركات مملوكة أو مدارة ومتحكم فيها ومدرائها وشركائها . تقرر الإدارة شـــروط وظروف المعاملات والخدمات المقدمة من وإلى الأطراف ذات العلاقة وأية أعباء أخرى .

6- المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة " تتمة "

ب) كما في تاريخ الميزانية العمومية ، كانت الأرصدة المطلوبة من أطراف ذات علاقة كما يلي :

	30 سبتمبر 2006	31 ديسمبر 2005
	درهـــــــم (مراجعة)	درهـــــــم (مدققة)
مبالغ مطلوبة من شركاء في مشاريع مشتركة	**6.382.815**	184.962
خدمات إدارة الطاقة ، دبي – الإمارات العربية المتحدة	--	250.590
الأنظمة التفاعلية والمتخصصة ، دبي – الإمارات العربية المتحدة	--	1.135
بينو ميروني ميدل ايست ، ذ.م.م. ، دبي – الإمارات العربية المتحدة	**187.252**	29.173
دبا للتصميم الداخلي ذ.م.م. ، دبي – الإمارات العربية المتحدة	**107.357**	348.106
السيد / رياض كمال – عضو مجلس إدارة ومساهم أساسي	--	13.940
المجمـــوعة الأولى /كمال /ملحس ، مشروع مشترك ، دبي – الإمارات العربية المتحدة	**6.458.136**	11.889.324
سليمان البسام / ملحس ، مشروع مشترك ، دبي – الإمارات العربية المتحدة	**12.329.403**	16.859.262
	25.464.963	29.576.492

5)كما في تاريخ الميزانية العمومية ، كانت الأرصدة المطلوبة إلى أطراف ذات علاقة كما يلي :

	30 سبتمبر 2006	31 ديسمبر 2005
	درهـــــــم (مراجعة)	درهـــــــم (مدققة)
مبالغ مطلوبة لشركاء في مشاريع مشتركة	--	7.187.625
دبا ذ.م.م. ، أبو ظبي – الإمارات العربية المتحدة	**2.286.901**	1.878.828
	2.286.901	9.066.453

-6 المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة " تتمة "

د) فيما يلي ملخصاً لأهم المعاملات مع أطراف ذات علاقة ومبالغها التي تمت خلال الفترة :

	فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		ربع السنة المنتهية في 30 سبتمبر	
	2006	2005	**2006**	2005
	(مراجعة)	(غير مدققة أو مراجعة)	**(مراجعة)**	(غير مدققة أو مراجعة)
إيرادات عقود	**95.689.073**	97.591.267	**31.711.484**	34.508.698
حصـــة أرباح المشاريع المستحقة الدفع للإدارة العليا (إيضاح 6 (و) أدناه)	**9.184.454**	8.000.000	**--**	500.000
تكاليف مقاولي الباطن	**200.280**	283.290	**1.485**	--
رواتب وأجور	**307.037**	163.703	**118.618**	54.567
فوائد مقبوضة عن قروض	**7.564**	199.489	**7.564**	66.496
رسوم بنكية	**2.679**	22.797	**1.396**	7.599
إيجارات مقبوضة	**311.250**	149.171	**--**	49.723
إيجارات مدفوعة	**32.250**	19.263	**32.250**	6.421
مصاريف متنوعة	**959.456**	227.453	**264.918**	75.817
شراء ممتلكات ، آلات ومعدات	**--**	1.156.965	**--**	385.655
بيع ممتلكات ، آلات ومعدات	**8.956.050**	885.000	**3.354.046**	295.000
الذقص في القيمة العادلة المتعلقة بإستثمارات مسجلة بإسم عضو مجلس الإدارة/مساهم أساسي برسم الأمانة للشركة)	**(2.836.556)**	--	**(68.214)**	--

-6 المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة " تتمة "

هـ) قامت المجموعة بإقراض ما مجموعه 4.732.747 درهم لأحد مساهمي الأقلية في شركة هاوس أوف إكويبمنت (ذ.م.م.) . يتم إحتساب فائدة على القرض وفقاً لسعر الفائدة السائد في السوق .

و) يتم إحتساب أرباح المشاريع المطلوبة للإدارة العليا وفقاً لشروط الاتفاقيات المبرمة بين المجموعة وأعضاء محد دين من الإدا ريين الرئيسيين ، ويتم إدر اجها ضمن التكاليف المباشرة لتلك العقود المحددة .

ز) كانت مكافأة أعضاء مجلس الإدارة وكبار أعضاء إدارة المجموعة الآخرين خلال الفترة كما يلي :

	فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		**ربع السنة المنتهية في 30 سبتمبر**	
	2006	2005	**2006**	2005
	(مراجعة)	(غير مدققة أو مراجعة)	**(مراجعة)**	(غير مدققة أو مراجعة)
أتعاب إدارية لأعضاء مجلس الإدارة	**675.000**	675.000	225.000	225.000
منافع قصيرة الأجل	**1.891.328**	1.795.423	**682.379**	600.154
مخصصات ما بعد التوظيف	**34.875**	34.875	**11.625**	11.625
مكافآت إختيارية	**5.000.000**	--	--	--

إن مكافأة أعضاء مجلس الإدارة وأفراد الإدارة الرئيسيين تحدد بمعرفة مجلس الإدارة مع الأخذ بعين الإعتبار الأداء الفردي للأشخاص وإتجاهات السوق .

-6 المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة " تتمة "

ح) المبالغ المستحقة من أفراد الإدارة الرئيسيين والمتضمنة بالموجودات المتداولة الأخرى هي كما يلي :

	30 سبتمبر 2006	31 ديسمبر 2005
	درهـــــــم	درهـــــــم
	(مراجعة)	(مدققة)
كما في 1 يناير	**5.459.976**	200.000
تسليفات خلال الفترة	**--**	5.398.854
المعاد دفعه خلال الفترة	**(2.119.529)**	(266.684)
فوائد	**182.998**	127.806
	3.523.445	5.459.976

ط) المبالغ المستحقة إلى أفراد الإدارة الرئيسيين والمتضمنة بالذمم التجارية الدائنة والأخرى .

	30 سبتمبر 2006	31 ديسمبر 2005
	درهـــــــم	درهـــــــم
	(مراجعة)	(مدققة)
المستحق خلال الفترة	**675.000**	900.000

تتضمن الذمم الدائنة والحسابات الدائنة الأخرى مبلغ 8.159.575 درهم تمثل مساهمات من قبل الموظفين وأعضاء مجلس الإدارة لصندوق منافع الموظفين . وقد تم إدراج موجودات الصندوق ضمن البيانات المالية كما يلي :

	درهـــــــم
- النقد وما يعادله	**1.655.966**
- حسابات مدينة أخرى	**6.503.609**

7- المشاريع المشتركة

يوجد لدى المجموعة الحصص التالية في المشاريع المشتركة :

أ) حصة بنسبة 40% في المشروع المشترك للمقر الرئيسي لهيئة أبو ظبي للإستثمار .

ب) حصة بنسبة 50% في المشروع المشترك سيكس كونستركت / أرابتك (3 مشاريع) .

ج) حصة بنسبة 30% في المشروع المشترك ، سامسونج / سيكس كونستركت / أرابتك .

يحق للمجموعة حصة تتناسب مع حصتها في الملكية من موجودات وإيرادات المشاريع المشتركة ، وتتحمل حصتها من المطلوبات والمصاريف .

فيما يلي المبالغ المتضمنة في البيانات المالية للمجموعة نتيجة للتوحيد النسبي في المشاريع المشتركة :

	30 سبتمبر 2006	31 ديسمبر 2005
	درهـــــــم	درهـــــــم
	(مراجعة)	(مدققة)
موجودات متداولة	**74.399.143**	96.879.323
موجودات غير متداولة	**49.776.374**	34.212.479
مطلوبات متداولة	**106.763.035**	80.647.565
التزامات	**9.456.280**	2.093.058
التزامات محتملة	**238.095.885**	225.764.211

	فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		**ربع السنة المنتهية في 30 سبتمبر**	
	2006	**2005**	**2006**	**2005**
	(مراجعة)	(غير مدققة)	**(مراجعة)**	(غير مدققة)
الإيرادات	**189.889.442**	78.791.433	**32.013.176**	39.352.659
المصاريف	**169.787.283**	78.415.051	**27.302.696**	42.603.443

-8 موجودات غير ملموسة

	منفعة ناتجة عن عقد إيجار ممتلكات	قيمة علامة "أرابتك"	المجمـــــــــوع
	درهـــــــــم	درهـــــــــم	درهـــــــــم
التكلفة			
كما في 31 ديسمبر 2005	2.040.097	110.000.000	112.040.097
كما في 30 سبتمبر 2006	**2.040.097**	**110.000.000**	**112.040.097**
الإطفاء			
كما في 31 ديسمبر 2005	--	11.000.000	11.000.000
المحمل للفترة	159.000	8.250.000	8.409.000
كما في 30 سبتمبر 2006	159.000	**19.250.000**	**19.409.000**
القيمة الدفترية			
كما في 30 سبتمبر 2006 (مراجع)	**1.881.097**	**90.750.000**	**92.631.097**
كما في 31 ديسمبر 2005 (مدقق)	**2.040.097**	**99.000.000**	**101.040.097**

إن الموجودات الغير ملموسة المتضمنة أعلاه والناشئة عن اندماج الأعمال لها مدة انتفاع محددة يتم على أساسها إطفاء الأصل .

يعتمد إطفاء المنفعة الناتجة عن عقد إيجار أراضي على مدة العقد وذلك بداية من 1 يناير 2006 ولمدة 18 سنة .

يتم إطفاء قيمة علامة أرابتك على الفترة المتوقعة للإنتفاع وهي مقدرة بعشر سنوات ، علماً بأن قيمة العلامة سوف تتجدد وتتكون داخلياً خلال وبعد هذه الفترة ، إلا أنه لن يتم الاعتراف بها كأصل حسب معايير التقارير المالية الدولية كونها تتكون داخلياً .

-9 ممتلكات ، آلات ومعدات

خلال الفترة المالية ، قامت المجموعة بصرف ما يقارب 124.3 مليون درهم (2005 : 345.5 مليون درهم) لشراء ممتلكات ، آلات ومعدات مختلفة .

كما قامت المجموعة بإستبعاد آلات ومعدات مكتبية بقيمة دفترية صافية 9.5 مليون درهم (2005 : 0.45 مليون درهم) مقابل 12.5 مليون درهم (2005 : 0.8 مليون درهم).

-10 عقود الإيجار التشغيلية

المجموعة كمستأجر :

	فترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر		ربع السنة المنتهية في 30 سبتمبر	
	2006	**2005**	**2006**	**2005**
	(مراجعة)	(غير مدققة)	**(مراجعة)**	(غير مدققة)
الحد الأدنى للإيجـــار على عقود إيجار تشغيلية تم احتسابها كمصروفات في بيان الدخل للفترة	**17.555.220**	8.905.967	**6.355.288**	3.664.859

في تاريخ الميزانية العمومية ، كان لدى المجموعة إلتزامات عقود إيجار تشغيلية قابلة للإلغاء والتي تستحق السداد كما يلي :

	30 سبتمبر 2006	31 ديسمبر 2005
	درهـــــــم (مراجعة)	درهـــــــم (مدققة)
خلال سنة واحدة	**16.089.307**	13.201.775
من السنة الثانية إلى السنة الخامسة شامل	**1.743.804**	1.743.804
أكثر من خمس سنوات	**5.514.681**	5.667.363
	23.347.792	20.612.942

تمثل مدفوعات عقود الإيجار التشغيلية الإيجارات الدائنة من قبل المجموعة عن الأرض وبعض من سكن العمال وسيارات مستأجرة .

-11 المطلوبات والالتزامات المحتملة

	30 سبتمبر 2006	31 ديسمبر 2005
	درهـــــــم	درهـــــــم
	(مراجعة)	(مدققة)
الالتزامات		
التزامات لشراء ممتلكات ، آلات ومعدات	**25.556.843**	27.143.793
الإلتزامات المحتملة		
ضمانات حسن تنفيذ وعطاءات	**1.139.687.813**	874.345.375
ضمانات مقابل الدفعات المقدمة	**424.860.844**	434.138.105
ضمانات مالية	**32.439.947**	42.455.877
ضمانات مقابل محتجزات	**200.894.981**	93.794.684
ضمانات عمالية	**6.260.510**	37.337.005
اعتمادات بنكية	**167.639.851**	61.434.635

ودائع ثابتة محتجزة بمبلغ 25 مليون درهم (2005 : 20 مليون درهم) .

-12 رأس المال

بعد إصدار أسهم منحة بواقع 30% (120 مليون سهم بقيمة 1 درهم للسهم) والتي تم الموافقة عليها في إجتماع الجمعية العمومية الغير عادية للمساهمين التي عقدت بتاريخ 29 مايو 2006 . إن رأس المال يتكون من 520.000.000 (2005 : 400.000.000) سهم مصرح بها ومصدرة ومدفوعة بالكامل بواقع 1 درهم للسهم .

-13 أرقام المقارنة

إن البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للفترة المالية الحالية هي لفترة تسعة أشهر من 1 يناير 2006 حتى 30 سبتمبر 2006 .

تم إدراج أرقام المقارنة الخاصة بالبيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة لفترة التسعة أشهر المنتهية في 30 سبتمبر 2005 و 31 مارس 2005 بدون تدقيق أو مراجعة وذلك بموجب الدفاتر والسجلات المحاسبية للمجموعة .

13- أرقام المقارنة " تتمة "

تم إعادة تصنيف الأرقام المقابلة المعروضة لفترة التسعة أشـــهر المنتهية في 30 سبتمبر 2005 بما يلائم عرض البيانات المالية الحالية .كما تم إعادة إحتساب الأرباح والخسائر للفترة المذتهية في 30 سبتمبر 2005 للأخذ بعين الإعتبار تأثير إســـتحواذ الشركات التابعة من قبل المجموعة بعد الفترة المالية المنتهية في 30 سبتمبر 2005 . تؤثر تعديلات الإستحواذ المحاسبي على تخفيض نتائج الفترة المقابلة بمبلغ 11.21 مليون درهم والناتجة عن إطفاء قيمة الموجودات غير الملموسة المشتراة ، والاستهلاكات الإضافية على القيمة العادلة المتعلقة بالممتلكات والمعدات المشتراة .